

ZALECENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU

1 Podłoże

Wymagania dotyczące jakości podłoża są jednakowe dla wszystkich rodzajów pokryw podłogowych. Podłoża powinny być równe, zwarte, niespękane i suche (patrz wymagania normy VOB Część C, DIN 18 365 [Niemieckie stowarzyszenie branżowe; przepisy dotyczące montażu pokryw podłogowych]). W przypadku podłoży o dużej gęstości, niechłonnych, takich jak asfalt lany lub wylewki gruntowane, konieczne jest dobranie odpowiedniej grubości warstwy kleju dyspersyjnego (zalecamy 2 mm) nakładanego odpowiednią szpachlą. Do tego celu dobrze nadają się środki poziomujące o niskim napięciu powierzchniowym, zalecane przez producenta wylewki. W tym zakresie należy zawsze stosować się do zaleceń producenta materiału.

Poniższa tabela przedstawia potwierdzone w praktyce wartości wilgotności dla różnego rodzaju wylewek o standardowej grubości, czyli o grubości nieprzekraczających minimalnych wymagań określonych normą DIN 18 560:

Wylewki	Dopuszczalna wilgotność w CM %
Wylewka na bazie siarczanu wapna i mokra wylewka na bazie siarczanu	< 0.5
Wylewka cementowa	≤ 2.0

W przypadku podłoży izolacyjnych takich jak, wylewki asfaltowe lub płyta wiórowa lub w przypadku ogrzewania podłogowego itp., zalecamy klejenie również pokryw antystatycznych z zastosowaniem klejów antystatycznych. Pozwoli to ograniczyć efekt ograniczania przepustowości przez podłoże.

2 Kleje

Do klejenia płytek DLW SCALA należy stosować kleje dyspersyjne, przy czym należy przestrzegać zaleceń ich producentów.

Należy zwrócić tu uwagę na fakt, że dobór kleju oraz jego użyta ilość mogą mieć niekorzystny wpływ na odporność na wgniecenia elastycznych pokryw podłogowych po ich instalacji.

Informacje o producentach

Bostik GmbH A.d.Bundesstr.16 D - 33829 Borgholz. Tel. +49 (0) 5425 / 801222 www.bostik-findley.de	Henkel-Thomsit Bautechnik GmbH Erkrather Str. 230 D - 40233 Düsseldorf Tel. +49 (0) 211 / 7379256 www.thomsit.de
Kiesel Bauchemie Wolf-Hirth-Str. 2 D - 73730 Esslingen Tel. +49 (0) 711 / 93134352 www.kiesel.com	Mapei GmbH Bahnhofsplatz 10 D - 63906 Erlenbach Tel. +49 (0) 9372 / 98950 www.mapei.de
WULFF GmbH Wersener Str. 30 D - 49504 Lotte Tel. +49 (0) 5404 / 881-0 www.wulff-gmbh.de	Schönox GmbH Postfach 1140 D - 48713 Rosendahl Tel. +49 (0) 2547 / 910234 www.schoenox.com
UZIN UTZ AG Dieselstr. 3 D - 89079 Ulm Tel. +49 (0) 731 / 4097258 www.uzin-utz.com	Wakol GmbH Bottenbacher Str. 30 D - 66954 Pirmasens Tel. +49 (0) 6331 / 8001186 www.wakol.com

Przedstawiona powyżej lista producentów klejów przedstawia jedynie kilka przykładowych firm. Kleje można zamawiać bezpośrednio u producentów lub poprzez punkt doradczy Armstrong DLW w Niemczech pod numerem telefonu: +49 71 42 / 71 – 735.

W przypadku wątpliwości prosimy również o kontakt z biurem handlowym w Warszawie: +48 22 518 02 29.

3 Pomiary i określanie wymagań

Powierzchnię, na której mają zostać ułożone płytki mierzy się i dzieli (wyznaczając linię prowadzącą) w sposób zapewniający optymalny rozkład płytek. W drzwiach i w korytarzach najlepiej prezentują się całe wzory (bez przycięć). Po dokonaniu obmiaru, powierzchnię wymagającą pokrycia oblicza się z uwzględnieniem określonego zapasu montażowego, który musi być większy w przypadku podłóg o nieregularnych lub zaokrąglonych kształtach.

4 Składowanie, sezonowanie, warunki montażu

Prawidłowe warunki przechowywania płytek podłogowych pozwolą zapewnić zachowanie ich właściwości montażowych. Przed przystąpieniem do montażu, płytki należy przesezonować w suchym i niezbyt ciepłym pomieszczeniu. W przypadku płytek, nie należy układać stosów wyższych niż 8 opakowań płytek leżących na sobie.

W zbyt niskich temperaturach nie będzie możliwe zapewnienie idealnego montażu płytek DLW SCALA. Zgodnie z praktykami branżowymi, montaż powinno się przeprowadzać w pomieszczeniach o temperaturze nie niższej niż +18 °C.

Jednak wpływ na montaż płytek ma nie tylko temperatura otoczenia, lecz również temperatura podłoża, która nie powinna być niższa niż +15 °C, a w przypadku ogrzewania podłogowego, powinna mieścić się w zakresie od +18 °C do +22 °C. Wilgotność względna nie powinna przekraczać 65% (optymalnie od 40% do 60%). Takie warunki należy utrzymywać przez 3 dni przed rozpoczęciem prac przygotowawczych i przez co najmniej 7 dni po zakończeniu układania płytek.

Nawet w przypadku odpowiednich temperatur, płytki należy przesezonować przed przystąpieniem do ich układania. Zalecamy również ich rozłożenie, tak, aby mogły one osiągnąć temperaturę podłoża. Producent gwarantuje zgodność kolorów płytek z jednej partii produkcyjnej (ten sam numer partii na opakowaniach płytek). Niestety nie jest możliwe całkowite wyeliminowanie różnic w barwie płytek. Dlatego, należy zwrócić uwagę, aby w jednym pomieszczeniu układane były płytki z tej samej partii.

5 Montaż płytek DLW SCALA

Różne formaty można instalować bez konieczności fugowania. Należy zwrócić uwagę, aby prace prowadzić wyłącznie w czystym obuwie o miękkich podeszwach. Należy dbać o czystość montażu, co pozwoli uniknąć wizualnych wad pokrycia podłogowego.

W przypadku konieczności docinania płytek DLW SCALA, wystarczy je zarysować na górnej powierzchni za pomocą standardowego nożyka, a następnie przeciąć za pomocą specjalnego ostrza do przecinania (hook blade). Płytki skrajne przycina się dopiero po związaniu kleju pod ich klejoną powierzchnią. Aby uzyskać taki efekt, płytkę skrajną należy ułożyć dokładnie na jej sąsiedniej płytce. Następnie ułożyć kolejną płytkę tak, aby kończyła się ona na krawędzi cięcia. Znajdującą się pod nią ciętą płytkę, należy zarysować prowadząc ostrze wzdłuż krawędzi

górnej płytki, a następnie przeciąć za pomocą ostrza do przecinania. Można również użyć w tym celu gilotyny do płytek.

Dostarczane paski dekoracyjne wsuwa się w klej w miarę postępu prac. Pasków tych nie można instalować w tym samym czasie, co płytki SCALA EASY.

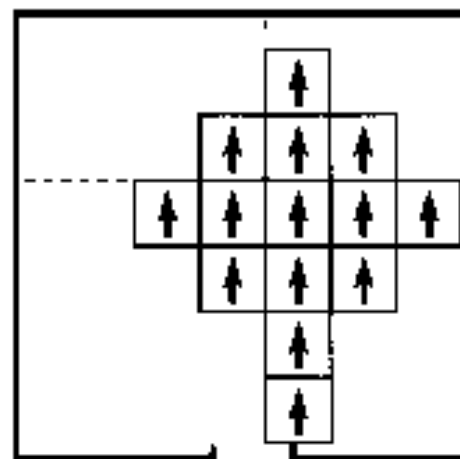
Pokrycia podłogowe DLW SCALA dostarczane są w postaci z fabryczni sfazowanymi krawędziami. W przypadku konieczności docięcia płytki, fazę na krawędzi można odtworzyć za pomocą narzędzia Fascut. Płytki wykładziny Scala 30 nie mają fazowanych krawędzi.

Aby dobrze pokryć tył płytki klejem, ważne jest dobranie szpachli o odpowiedniej wielkości ząbków oraz jej odpowiednio wczesne wymienianie. Układane pokrycie warto też dokładnie docisnąć/przewałkować za pomocą ciężkiego wałka (50 kg). W razie konieczności, czynność tą należy powtórzyć w czasie schnięcia kleju.

Płytki można układać w następujący sposób:

a) Montaż równoległy

Przed rozpoczęciem montażu, za pomocą sznurka wyznacza się linię równoległą do frontu pomieszczenia. Odległość od ściany powinna być wielokrotnością wymiaru płytki pomniejszoną o około 1 cm. W holach, pomiar ten można przeprowadzić od najniższego punktu progu, zamiast mierzyć odległość od ściany. Punkt początkowy zaznacza się na tak wyznaczonej linii.



Równoległe układanie płytek

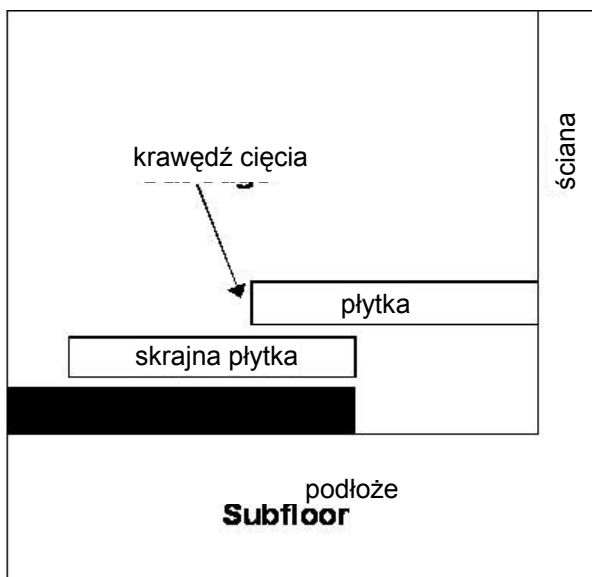
Punkt ten należy wyznaczyć tak, aby w miejscach, które będą szczególnie dobrze widoczne, na przykład w wejściu znalazły się wyłącznie prawie same nieprzycięte płytki oraz tak, aby nie trzeba było docinać ich na wąskie paski. Na początek płytki układa się bez przyklejania, wzdłuż linii prowadzącej, począwszy od punktu początkowego

na zewnątrz, po czym płytki dociska się stosami kilku płytek lub pełnymi opakowaniami płytek.

W dużych pomieszczeniach pozostawia się cały pierwszy rząd płytek do czasu ułożenia płytek do niego przyległych, aby uniknąć przesunięć. W małych pomieszczeniach wystarczy pozostawić jedną płytkę pełniącą rolę punktu odniesienia.

b) Układanie ukośne

W tym przypadku, pomieszczenie należy najpierw symetrycznie podzielić, a następnie za pomocą sznurka wyznaczyć przekątną. Następnie należy ustalić, w jaki sposób płytki mają biec w stronę ścian i wejścia głównego. Przekątna płytki kwadratowej równa jest długości jej boku pomnożonej przez 1,4. Jeżeli przy wstępnie wybranym punkcie okaże się, że konieczne będzie docinanie małych trójkątów, to przekątną wyznaczającą początek miejsca układania trzeba będzie przesunąć w bok o jedną czwartą przekątnej. To samo dotyczy punktu początkowego. W pomieszczeniach asymetrycznych, za pomocą sznurka należy wyznaczyć linię równoległą przebiegającą w pewnej odległości od frontu pomieszczenia równej wielokrotności przekątnej płytki powiększonej o 1 cm. Również w tym przypadku, należy wziąć pod uwagę fakt, że w pobliżu wejścia do pomieszczenia powinny znajdować się wyłącznie prawie całe płytki, zaś pomiędzy nimi połówki płytek, a nie małe trójkąty. Następnie wzdłuż linii prowadzącej układa się bez przyklejania podwójny rząd płytek: dosuwając pierwszy rząd płytek narożnikami do linii prowadzącej, i tak samo drugi rząd – również z rogami dosuniętymi do tej linii.



Krawędź przycinania skrajnych płytek

W dużych pomieszczeniach, układa się następnie rząd płytek po przekątnej począwszy od punktu początkowego na zewnątrz, który wykorzystywany

będzie, jako linia odniesienia do dalszego układania płytek. W małych pomieszczeniach wystarczy pozostawić jedną płytkę pełniącą rolę punktu odniesienia. Płytki skrajne docina się za pomocą odpowiedniego noża lub ostrza po przyklejeniu ciętej płytki.

c) Układanie w „jodełkę”

Płytki o fakturze i formacie klepki drewnianej najczęściej układa się we wzór „jodełki”. Płytki układa się najpierw bez klejenia, rozkładając je tak, aby ograniczyć do minimum ich niezbędne przycinanie. W przypadku, gdy wzór ma widoczne narożniki, można je precyzyjnie ułożyć, przykładając do dużych kątowników 90°, aby nie powstawały przesunięcia. Najlepiej, korzystać z kilku dużych kątowników 90° przy każdym narożniku. Następnie nałożyć klej na kilka rzędów płytek, a podczas układania ostatniego rzędu, zaleca się zastosowanie znowu kątowników 90° w celu sprawdzenia narożników pokrycia. Postępowanie według przedstawionych powyżej zaleceń powinno pozwolić uniknąć problemów podczas układania płytek „w jodełkę”. Im węższe i im dłuższe są pojedyncze płytki, tym staranniej należy przestrzegać powyższych zaleceń.

6 Klejenie

6.1 DLW SCALA

Płytki DLW SCALA 2,5 mm należy zawsze pokrywać klejem na całej powierzchni. Podczas klejenia należy zawsze stosować się do zaleceń producenta kleju. Konieczne jest dobranie szpachli od odpowiednim ząbkowaniu do rozprowadzania kleju na powierzchni płytek. Szpachle należy wymieniać zanim się zużyją, a po skończeniu pracy dokładnie wycierać. Należy regularnie sprawdzać, czy cały spód płytki został pokryty klejem, unosząc płytki podczas pracy.

Po nałożeniu kleju, rozpocząć montaż od płytek ułożonych jako płytki lub rząd płytek odniesienia. W dużych pomieszczeniach zalecamy układanie płytek etapami, aby uniknąć ich przesuwania się względem siebie. Aby dobrze rozprowadzić klej, należy delikatnie poruszać płytką lub ją docisnąć. Czasami czynność tą trzeba powtórzyć.

DLW SCALA EASY

Płytki DLW SCALA EASY opracowano specjalnie z myślą o układaniu bez przyklejania na stałe, na przykład na podłogach technicznych. Przed ułożeniem płytek/klepek, należy pokryć całe podłoże warstwą płynu antypoślizgowego (zgodnie z zaleceniami producenta). Po całkowitym odparowaniu rozpuszczalnika z tego środka, można rozpocząć układanie płytek/modułów w sposób opisany w Punkcie 6.1.

W miejscach o dużych wahaniami temperatur, np. narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w przypadku układania płytek na

ogrzewaniu podłogowym, płytki SCALA EASY należy kleić za pomocą klejów permanentnych.

7 Płytki DLW SCALA i ogrzewanie podłogowe

Płytki DLW SCALA mogą być układane na podłogach wyposażonych w ogrzewanie podłogowe. Ich właściwości izolacyjne są na tyle małe, że nie wywierają one praktycznie żadnego wpływu na działanie takiej instalacji grzewczej.

7.1 Podłogi suche

Podłogi suche mogą być wykonywane z użyciem siarczanu wapnia lub być układane z płyt gipsowo-kartonowych. Płytki DLW SCALA można układać po zeszlifowaniu i wyrównaniu połączeń płyt.

7.2 Podłogi mokre (A1 – A3)

W podłogach mokrych rurki grzejne zalane są w wylewce cementowej lub w wylewce siarczanowo-wapniowej. Przed przystąpieniem do montażu płytek, instalator odpowiedzialny za instalację ogrzewania podłogowego powinien sprawdzić, czy cała wilgoć, która miała zostać uwolniona ze świeżej wylewki przez wygrzewanie rzeczywiście została już usunięta. Instalator odpowiedzialny za instalację ogrzewania podłogowego powinien przekazać raport dotyczący operacji wygrzewania i schładzania wylewki, jakie przeprowadzono w tym celu.

Pomiary wilgotności podłoża można wykonywać w punktach pomiarowych oznaczonych jako takie przez wykonawcę wylewki. Jeżeli punkty takie punkty nie zostały oznaczone, wykonawca pokrycia podłogowego powinien zgłosić na piśmie swoje zastrzeżenia inwestorowi.

8 Sprzątanie i konserwacja

Wykonawca powinien przekazać inwestorowi pisemną instrukcję konserwacji pokrycia podłogowego. Patrz norma VOB DIN 18365, Część C punkt 3.1.4.

Dokument „Zalecenia dotyczące czyszczenia i konserwacji płytek DLW SCALA” można zamówić telefonicznie w biurze handlowym Armstronga w Warszawie, pod numerem:

+48 22 518 02 29.

9 Ochrona właściwości produktu

Ze względu na ryzyko uszkodzenia, zaleca się dokonanie niezwłocznego odbioru lub częściowego odbioru wykonanych pokryć podłogowych, zgodnie z paragrafem 12 normy VOB/B.

W przypadku, gdy konieczne jest zabezpieczenie pokrycia przed zniszczeniem w toku dalszych prac budowlanych, należy przykryć całe pokrycie podłogowe odpowiednim materiałem ochronnym, takim jak: miękka tekstura, folia, itp.

10 Uwagi

10.1. Fotele biurowe na kółkach

Krzesła i fotele biurowe na kółkach samonastawnych powinny być przystosowane do eksploatacji na elastycznych pokryciach podłogowych poprzez wyposażenie ich w kółka samonastawne Typu W, zgodne z normą EN 12529, czyli w miękkie kółka samonastawne o określonych wymiarach (średnica 50 mm, powierzchnia toczna 20 mm, promień krzywizny powierzchni tocznej 100 mm). Parametry te należy wziąć pod uwagę w przypadku zakupu nowych foteli na kółkach.

10.2 Zwęglenia

Tłące się niedopałki papierosów mogą powodować zwęglenia syntetycznych pokryć podłogowych. W związku z tym, pokryć tych nie należy montować w pubach, ani w innych miejscach, w których mogą wystąpić problemy tego typu.

10.3 Przebarwienia

Długotrwały kontakt z gumą może spowodować pozostawienie na wszystkich elastycznych pokryciach podłogowych trwałych przebarwień. Mogą być one spowodowane między innymi przez:

opony samochodowe, materiały pokryciowe, kółka lub stopki pralek, lodówek i wózków dzieciennych. Przebarwienia takie nie muszą pojawiać się natychmiast, ale dopiero po pewnym czasie: w wyniku przenikania substancji z gumy do płytki i późniejszej ekspozycji płytki na działanie światła.

Aby uniknąć takich przebarwień, należy stosować meble z kółkami z poliuretanu. Jeżeli nie jest to możliwe, zalecamy stosowanie podkładek pod kółka.

Asfalty bitumiczne, oleje mineralne, smary oraz kolorowe pasty do butów naniesione na pokrycie podłogowe na butach mogą również powodować przebarwienia, zwłaszcza w przypadku wykładzin syntetycznych w jasnych kolorach w miejscach o dużej intensywności eksploatacji. Może do tego dochodzić, na przykład w miejscach dostępnych wprost z asfaltowych ulic, w kuchniach, w biurach stacji benzynowych lub warsztatów samochodowych.

10.4 Taśmy samoprzylepne

Jeżeli na wykładzinie podłogowej stosowane mają być taśmy samoprzylepne, należy upewnić się u ich producentów, czy są one kompatybilne z instalowanymi płytkami.

11 Producenci narzędzi

Gilotyny do cięcia płytek SCALA oraz narzędzia Fascut można zamawiać w następujących firmach:

WOLFF GmbH
Diesel Str. 19
D – 71665 Vaihingen / Enz-Aurich
Tel. +49 (0) 70 42 / 95 11 0
Faks +49 (0) 70 42 / 95 11 44
www.wolff-gmbh.de

Janser GmbH
Maschinen- und Gerätebau
Postfach 1163
D – 71135 Ehningen
Tel. +49 (0) 70 34 / 1 27 0
Faks +49 (0) 70 34 / 88 38 44
www.janser.com

Witte Metallwaren GmbH + Co. KG
Auf dem Tigge 15
D - 59269 Beckum
Tel. +49 (0) 25 21 / 9 30 20
Faks +49 (0) 25 21 / 50 34 44
www.witte-beckum.de

Osoba kontaktowa w sprawach montażu:

Volker Weismann Tel. +49 71 42 / 71 – 2 55
Faks +49 71 42 / 71 – 1 46
e-mail: service_germany@armstrong.com

Armstrong DLW AG (SA) Oddział w Polsce
ul. Kijowska 1
03-738 Warszawa
tel. +48 22 518 02 29, +48 22 518 02 27
fax. +48 22 518 02 28
service_poland@armstrong-dlw.com

Niniejszy dokument zastępuje wszelkie wcześniejsze wydania.